

DISCIPLINA: Língua Brasileira de Sinais II (LIBRAS II)

PRÉ-REQUISITO: Libras I

CARGA HORÁRIA TOTAL: 68 horas semestrais

CRÉDITOS: 04 créditos

PROFESSORA: Mayara Bataglin Raugust

EMENTA: Desenvolvimento integrado das habilidades de produção e de recepção do discurso sinalizado em Língua Brasileira de Sinais, visando à competência comunicativa em nível pré-intermediário. Introdução à Literatura Surda.

OBJETIVOS

Gerais

- Desenvolver as habilidades de recepção e de produção sinalizada, visando às competências linguística, discursiva e sociolinguística na Língua Brasileira de Sinais;
- Ampliar o processo de distanciamento do uso da língua portuguesa no “continuum” em direção à Libras. Paralelamente, iniciar o processo de análise metalinguística da Libras enriquecida por reflexões envolvendo os dois sistemas.
- Exercitar a reflexão e prática pedagógicas através de atividades de ensino simuladas entre os colegas da disciplina.
- Propor uma reflexão sobre o papel da Língua de Sinais na vida dos surdos e nos espaços de interação entre surdos e ouvintes, particularmente nos ambientes educacionais.

Específicos

- Desenvolver sua competência linguística na Língua Brasileira Sinais, em nível intermediário;
- Aprender uma comunicação intermediária de Libras;
- Utilizar a Libras com relevância linguística, funcional e cultural;
- Refletir e discutir *sobre* a língua em questão e o processo de aprendizagem;
- Refletir sobre a possibilidade de ser professor de alunos surdos e interagir com surdos em outros espaços sociais;
- Compreender os surdos e sua língua partir de uma perspectiva cultural.

CONTEÚDO PROGRAMÁTICO

- Revisão:
 - Alfabeto manual;
 - Números cardinais (de 1- 100);
 - Saudações;
 - Ambientes doméstico e escolar;
 - Espaços urbanos;
 - Calendário;
 - Natureza (elementos e fenômenos);
 - Família;
 - Cores;
 - Alimentação (bebidas e alimentos simples);
 - Animais;
 - Materiais escolares;
 - Profissões;
 - Pronomes pessoais,
 - Possessivos;
- Tipos de verbos: verbos com concordância, verbos sem concordância e verbos manuais;
- Advérbios de lugar;
- Frutas;
- Adjetivos – sinais de adjetivação (antônimos);
- Características de iconicidade e arbitrariedade na Libras;
- Classificadores para formas e descrição de objetos;
- Aspectos básicos da linguística:
 - Fonologia (cinco parâmetros);
 - Morfologia (singular e plural);
- Aspectos do diálogo em libras;
- Conceitos sobre a Língua de Sinais, Educação de surdos, Cultura e comunidade surda.

BIBLIOGRAFIA BÁSICA:

CAPOVILLA, Fernando César; RAPHAEL, Walquíria Duarte. **Dicionário Enciclopédico Ilustrado Trilíngue da Língua de Sinais Brasileira**. 3. ed. São Paulo: Editora da Universidade de São Paulo, 2008. 2v.

COELHO, Orquídea; KLEIN, Madalena (Coord.). **Cartografias da surdez: comunidades, línguas, práticas e pedagogia**. Porto: Livpsic, 2013. 513 p. ISBN 9789897300240

QUADROS, Ronice Müller de; KARNOPP, Lodenir Becker. **Língua de sinais brasileira: estudos lingüísticos**. Porto Alegre: Artmed, 2004.

Bibliografia Complementar:

FADERS. **Mini Dicionário do Centro de Formação de profissionais da educação e de atendimento às pessoas com surdez.** MEC/SEEPSP/FADERS. 2ª Edição. Porto alegre: 2008. Disponível em [HTTP://portaldeacessibilidade.rs.gov.br/portal/uplods/dicionario libras cas faders.pdf](HTTP://portaldeacessibilidade.rs.gov.br/portal/uplods/dicionario_libras_cas_faders.pdf);

GESSER, Audrei. **LIBRAS?** Que língua é essa? Crenças e preconceitos em torno da Língua Sinais e da realidade surda. São Paulo: Parábola, 2009.

LODI, Ana Claudia Balieiro et al. (Org.). **Letramento e minorias.** 4. ed. Porto Alegre: Mediação, 2010.

LODI, Ana Cláudia Balieiro; LACERDA, Cristina Broglia Feitosa de (orgs). **Uma escola, duas línguas:** letramento em língua portuguesa e língua de sinais nas etapas iniciais de escolarização. Porto Alegre: Mediação, 2009.

SKLIAR, Carlos (Org). **A surdez:** um olhar sobre as diferenças . 6. ed. Porto Alegre: Mediação 2012.

VICTOR, Sonia Lopes; VIEIRA-MACHADO, Lucyenne M. da Costa; BREGONCI, Aline de Menezes; FERRERIA, Arlene Batista; XAVIER, Keli Simões (orgs). **Práticas bilíngues:** caminhos possíveis na educação dos surdos. Vitória: GM. 2010